

Einbauanleitung für Auto-Radio Audi 100 S ab 8/76

Einbausatz für Mittelkonsole, Teilenummer 431 035 605
Mittelkonsole (M 440/Typ 43), Teilenummer 431 863 241

Massepol der Batterie abklemmen.

Verblendungsleisten links und rechts unterhalb der Windschutzscheibe durch Abhebeln mittels Schraubenzieher entfernen, Bild 1.



Bild 1

Verkleidung des Kombi-Instrumentes nach Lösen der vier Schrauben abnehmen, Bild 2.



Bild 2

Lautsprecherblenden aus der Schalttafel heraushebeln, Bild 3.

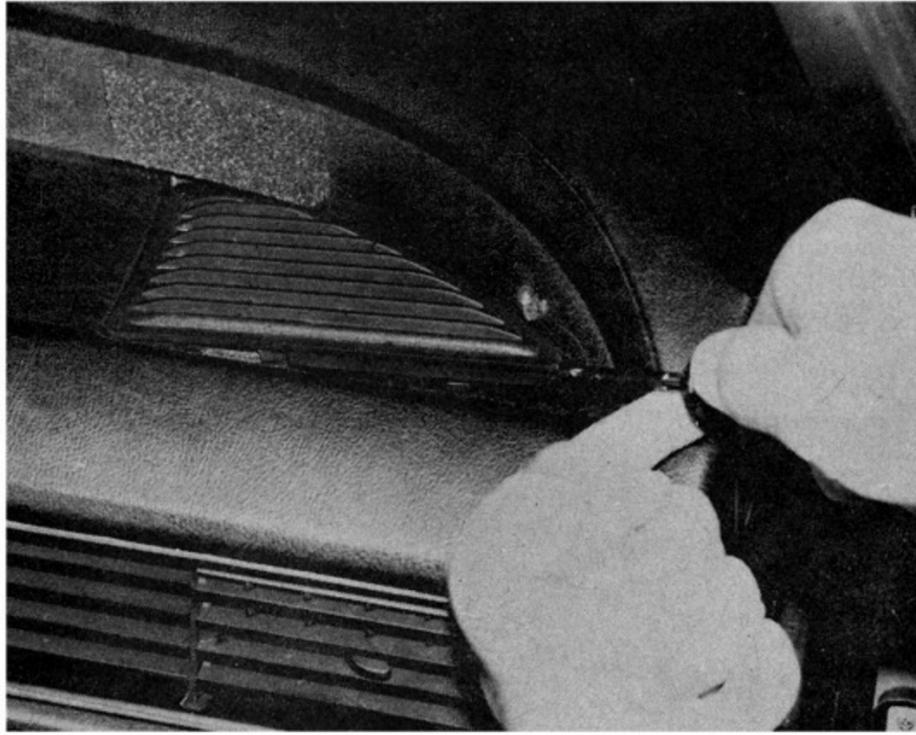


Bild 3

Verkleidung unterhalb der Schalttafel entfernen.

Lautsprecherleitungen an die Lautsprecher anschließen.

Lautsprecher in die dafür vorgesehenen Schalttafel-Öffnungen einsetzen, vorher die Lautsprecherleitungen durchstecken und hinter der Schalttafel herunterhängen lassen, Bild 4.

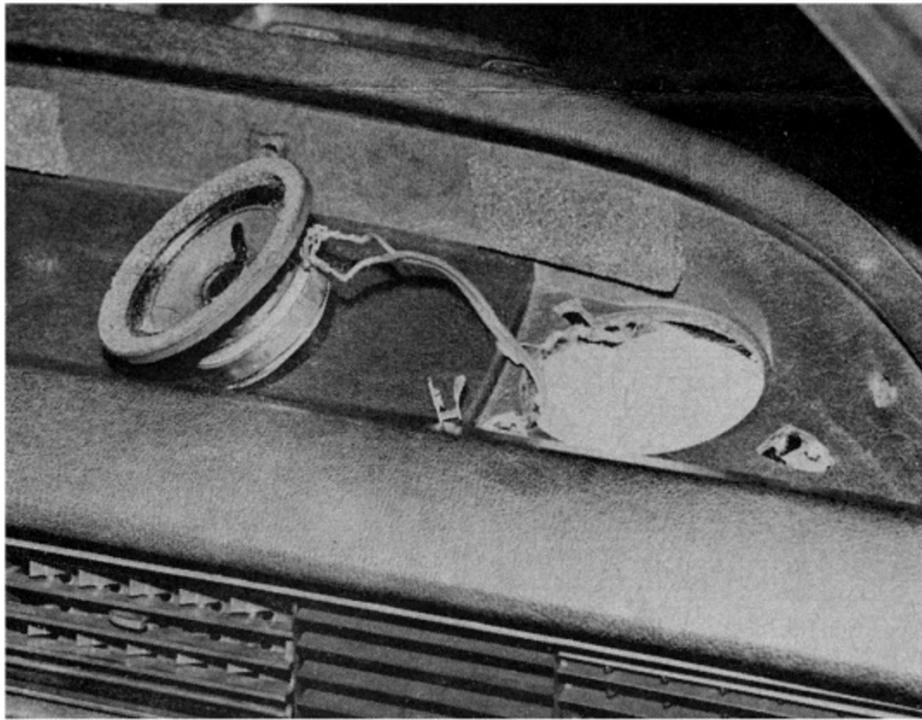


Bild 4

Lautsprecherleitungen auf dem Getriebetunnel unter dem Teppichboden zur Mittelkonsole verlegen.

Bei Verwendung eines Mono-Radios müssen die Lautsprecherleitungen an den Doppelstecker angeschlossen werden, dessen Stift-Seite dann in die Lautsprecher-Anschlußbuchse des Radiogerätes gesteckt wird.

Bei Verwendung eines Stereo-Radios sind die beiden Lautsprecherleitungen einzeln an die Stereobuchsen (linker und rechter Kanal) des Radiogerätes anzuschließen.

Radio in die Mittelkonsole einschieben. Stromversorgungsleitung, Antennenleitung und Lautsprecherleitungen anschließen. Radio an der Rückseite in der Konsole befestigen.

Das freie Ende der Stromversorgungsleitung an die Abzweigung (mit Anschlußstecker) des Leitungsstranges anschließen. Die Abzweigung befindet sich unter der Schalttafel.

Massepol der Batterie anklemmen.

Radio einschalten und Funktionsprüfung durchführen.

Mittelkonsole einsetzen und mit Schrauben in den Haltewinkeln befestigen.

Entfernte Verkleidungen wieder befestigen.

Car Radio Fitting Instructions

Audi 100 S, from 8/76

Fittings for centre panel, Cat. No. 431 035 605
Centre panel (M 440/Type 43), Cat. No. 431 863 241

Disconnect the earth lead of the battery.

Remove the trim on the left and right below the windscreen by levering them up with a screwdriver (Fig. 1).



Fig. 1

The trim of the combination instrument can be dismantled after removing the four screws (Fig. 2).



Fig. 2

Lever the loudspeaker panels out of the dashboard (Fig. 3).

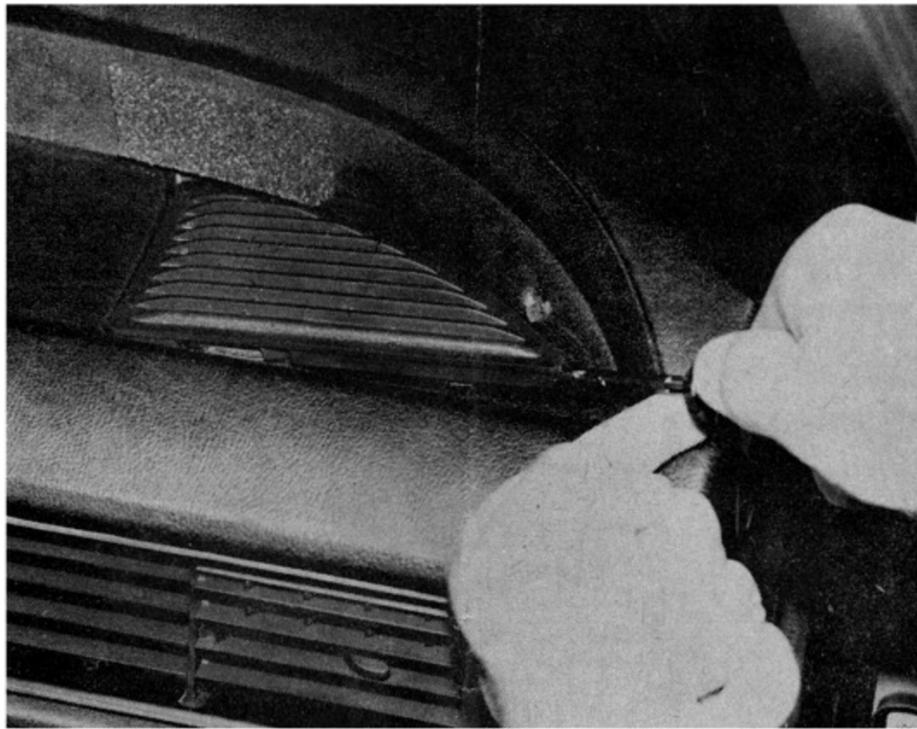


Fig. 3

Remove the panelling below the dashboard.

Connect the loudspeaker leads to the loudspeakers.

Fit the loudspeakers into the dashboard, after pushing the leads through and allowing them to hang down behind the dashboard (Fig. 4).

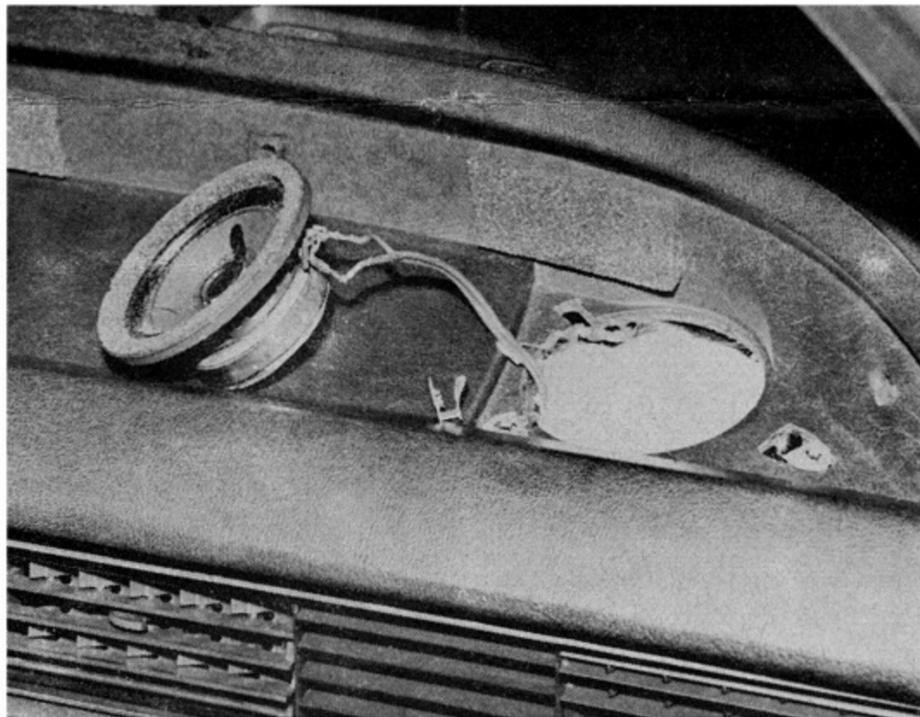


Fig. 4

Lay the loudspeaker leads to the centre panel under the carpeting on the tunnel.

If a mono radio is fitted, the loudspeaker leads must be connected to the double-ended connector, whose male end is then pushed into the loudspeaker output of the radio.

If a stereo radio is fitted, the two loudspeaker leads must be fitted to the left and right channel outputs of the radio.

Slide the radio into the centre panel. Connect the power, aerial and loudspeaker leads. Tighten radio retainers at the rear of the panel.

Connect the free end of the power lead to the branch of the main cable (with connecting plug). The branch is to be found below the dashboard.

Re-connect the battery.

Switch on radio and check all functions.

Fit the centre panel to the mounting brackets and tighten the screws.

Replace all dashboard trims.